



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 25. Februar 2013 (26.02)
(OR. en)**

**6808/13
ADD 1**

**ENER 57
ENV 146
DELECT 8**

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag der
Generalsekretärin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 21. Februar 2013

Empfänger: der Generalsekretär des Rates der Europäischen Union,
Herr Uwe CORSEPIUS

Nr. Komm.dok.: C(2013) 818 final Teil 2

Betr.: Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur
Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und
des Rates im Hinblick auf die Energieeffizienzkennzeichnung von
Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und Verbundanlagen aus
Warmwasserbereitern und Solareinrichtungen

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Kommissionsdokument C(2013) 818 final Teil 2.

Anl.: C(2013) 818 final Teil 2



Brüssel, den 18.2.2013
C(2013) 818 final

Teil 2/6

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION

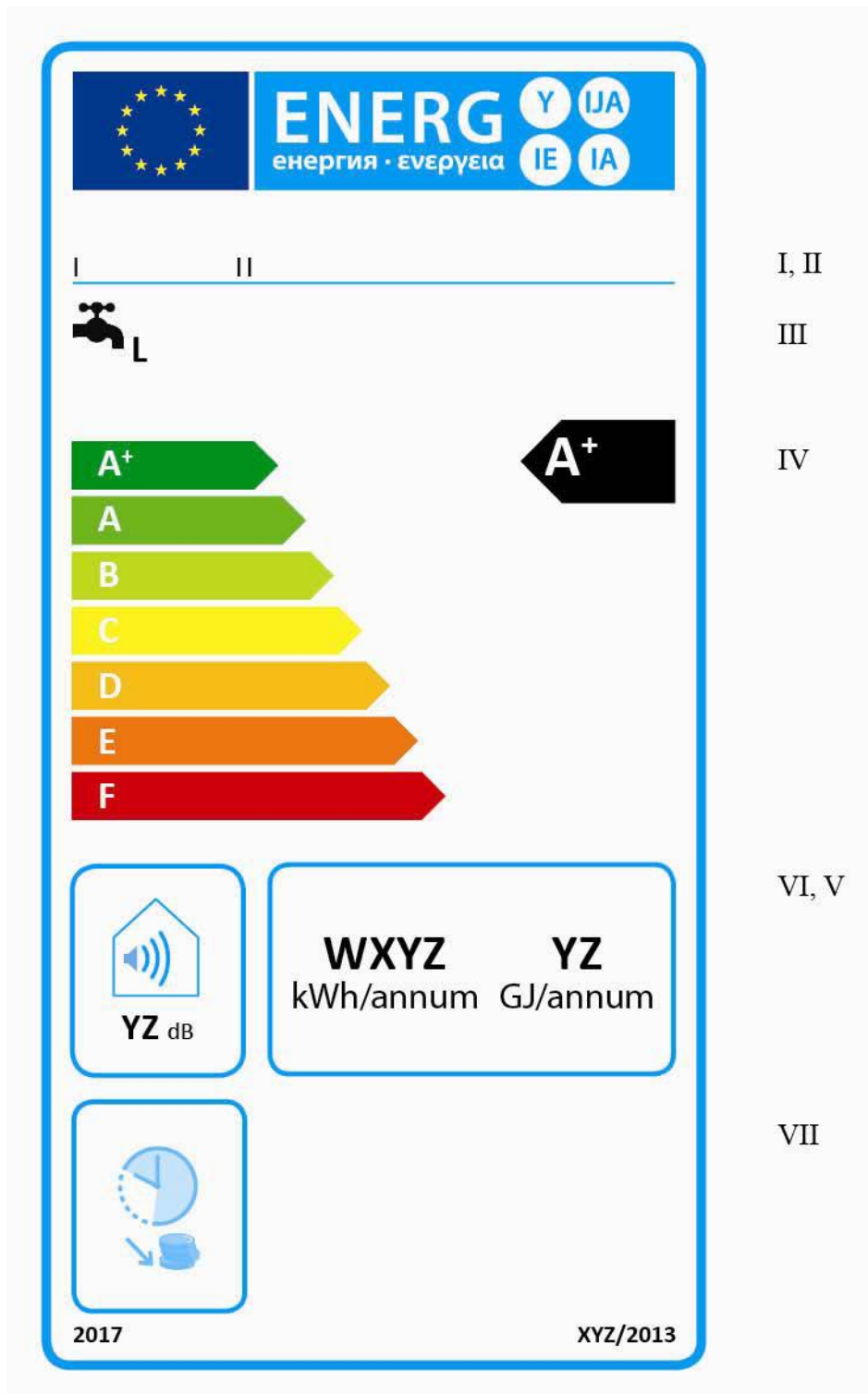
vom **XXX**

**zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates
im Hinblick auf die Energieeffizienzkenzeichnung von Warmwasserbereitern,
Warmwasserspeichern und Verbundanlagen aus Warmwasserbereitern und
Solareinrichtungen**

(Text von Bedeutung für den EWR)

1.2. Etikett 2

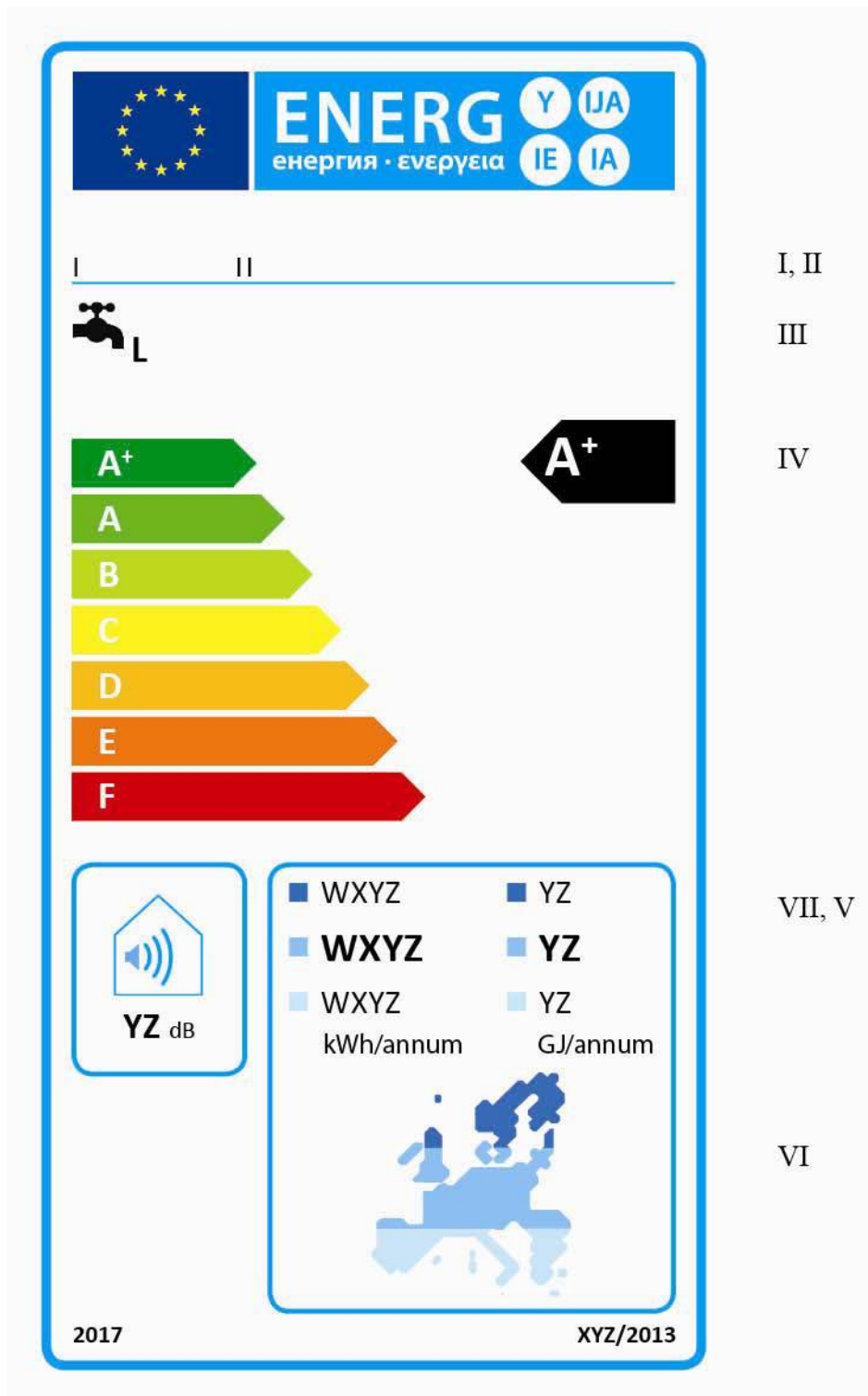
1.2.1. Konventionelle Warmwasserbereiter, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A⁺ bis F eingestuft sind



(a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.1 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.

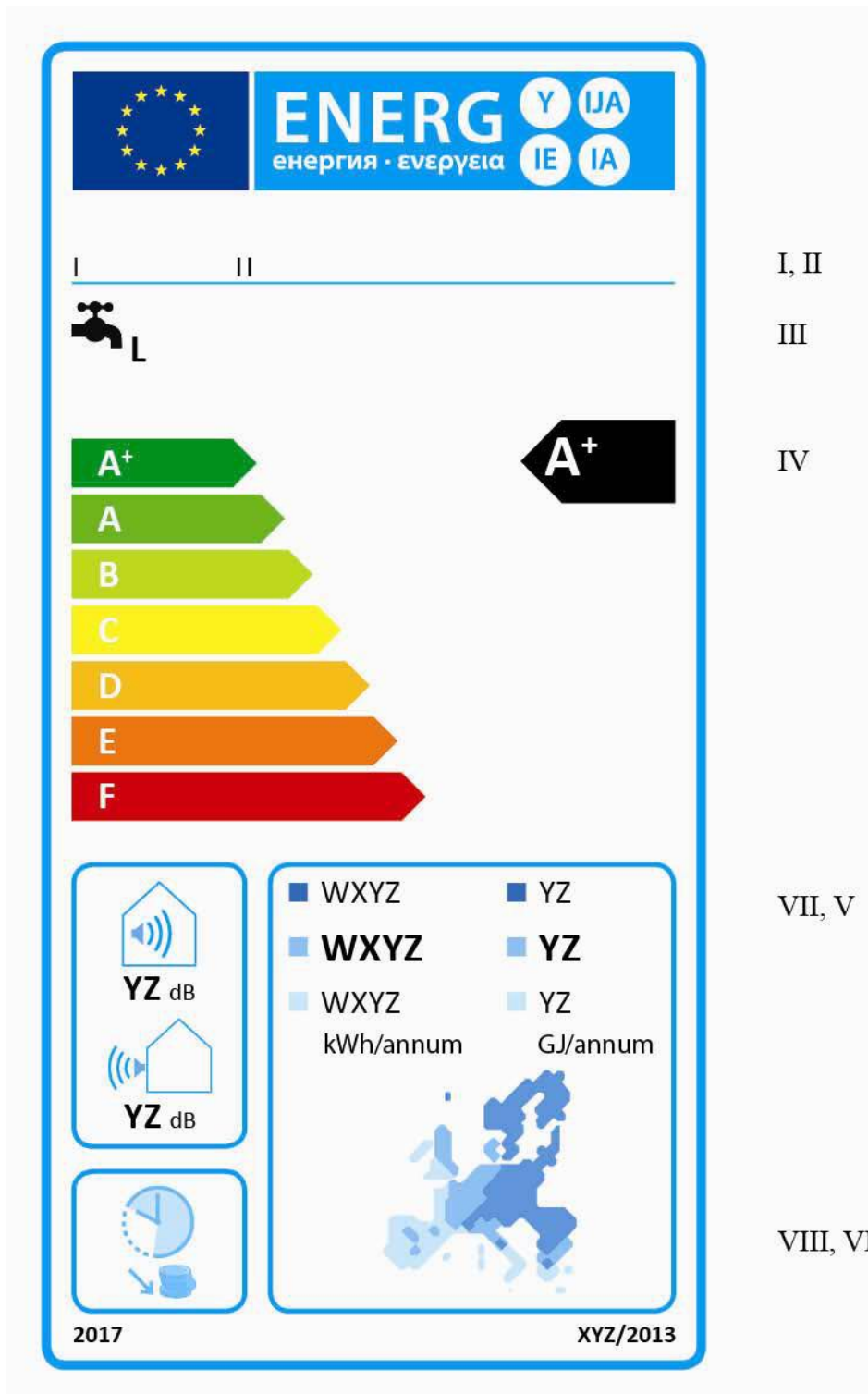
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für konventionelle Warmwasserbereiter muss Nummer 4 entsprechen.

1.2.2. Solarbetriebene Warmwasserbereiter, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A⁺ bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.2 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für solarbetriebene Warmwasserbereiter muss Nummer 5 entsprechen.

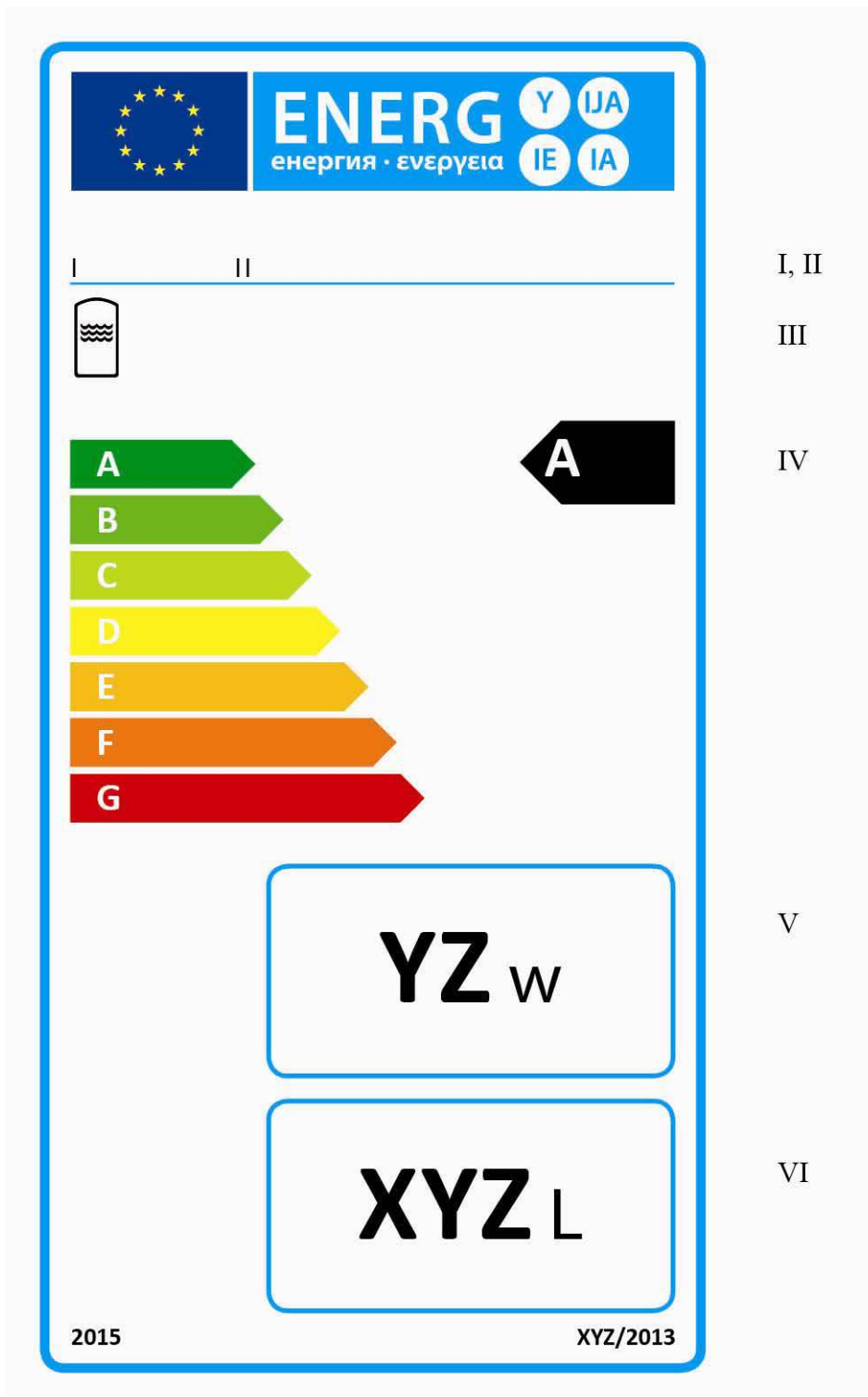
- 1.2.3. Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A⁺ bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.3 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe muss Nummer 6 entsprechen.

2. Warmwasserspeicher

2.1. Etikett 1 für Warmwasserspeicher, die in die Energieeffizienzklassen A bis G eingestuft sind

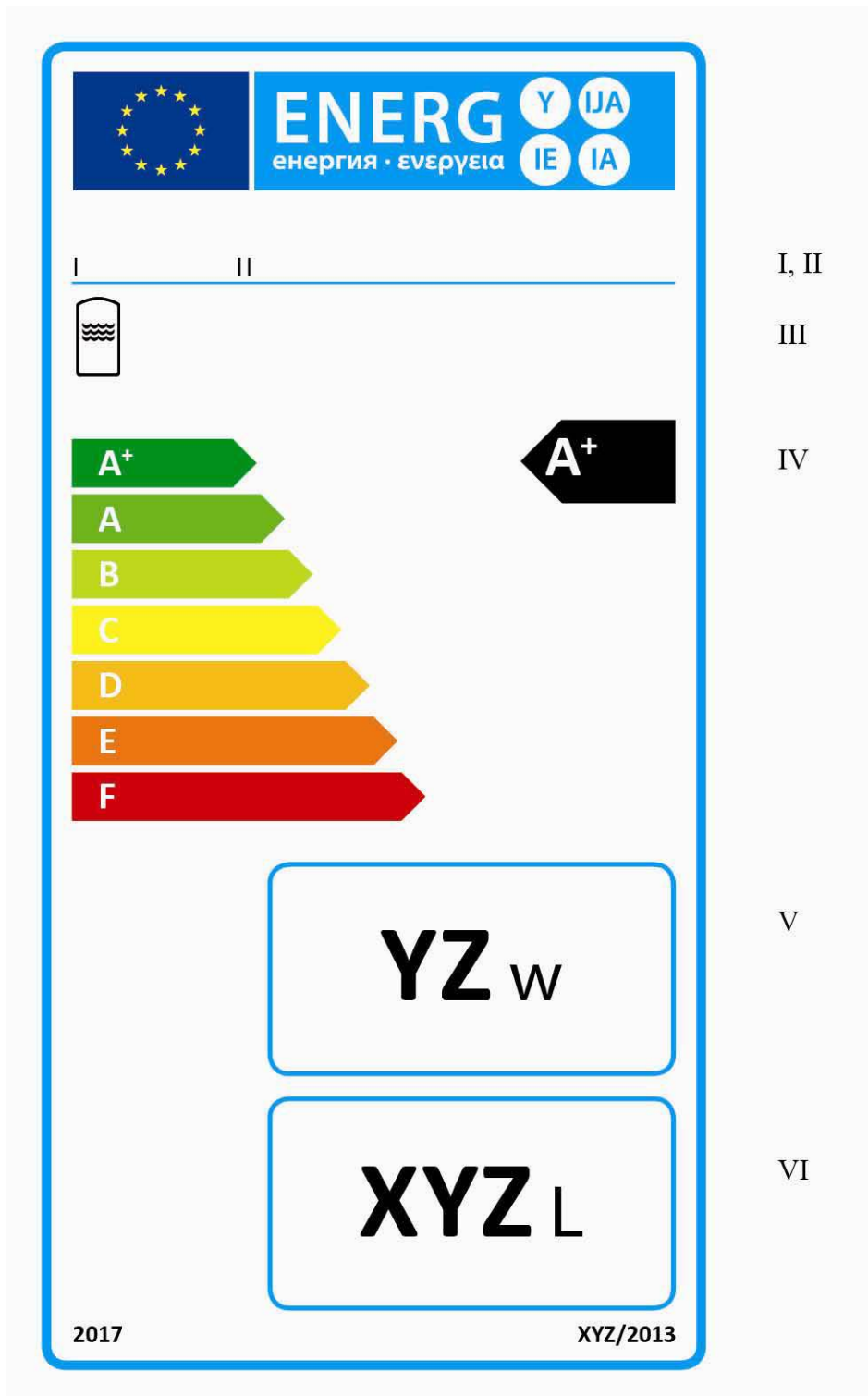


(a) Das Etikett muss die folgenden Informationen enthalten:

I. Name oder Warenzeichen des Lieferanten;

- II. Modellkennung des Lieferanten;
 - III. die Wasserspeicherungsfunktion;
 - IV. die Energieeffizienzklasse, ermittelt gemäß Anhang II Nummer 2; die Spitze des Pfeils, der die Energieeffizienzklasse des Warmwasserspeichers angibt, ist auf derselben Höhe zu platzieren wie die Spitze des Pfeils der entsprechenden Energieeffizienzklasse;
 - V. die Warmhalteverluste in W, auf die nächste ganze Zahl gerundet;
 - VI. das Warmwasserspeichervolumen in Liter, auf die nächste ganze Zahl gerundet.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserspeicher muss Nummer 7 entsprechen.

- 2.2. Etikett 2 für Warmwasserspeicher, die in die Energieeffizienzklassen A⁺ bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die in Nummer 2.1 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserspeicher muss Nummer 7 entsprechen.